



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 19 май 2017 г.
(OR. en)

9381/17

DEVGEN 103
ACP 50
RELEX 428
SOC 405
WTO 116
COMER 71
FDI 9

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От:	Генералния секретариат на Съвета
Дата:	19 май 2017 г.
До:	Делегациите
№ предх. док.:	9002/17
Относно:	Устойчиви вериги за създаване на стойност в сектора на облеклото — Заключение на Съвета (19 май 2017 г.)

Приложено се изпращат на делегациите заключенията на Съвета относно устойчивите вериги за създаване на стойност в сектора на облеклото, приети от Съвета на неговото

3540 ~~проваждане~~ 19 май 2017 г.

Заключения на Съвета относно устойчивите вериги за създаване на стойност в сектора на облеклото

1. Съветът припомня, че приблизително 75 милиона души по света работят в текстилната промишленост и сектора на облеклото. По-голямата част от работната сила е в развиващите се държави, където 75 % от заетите в сектора са жени и момичета и където веригите на доставките често обхващат надомни работници. Съветът признава потенциала на този сектор като движеща сила за развитие и еманципация, но също отчита сложния характер на веригата за създаване на стойност в сектора на облеклото и основните икономически, социални и екологични предизвикателства, които поражда, като ниското заплащане, липсата на прилагане на трудовите права, в това число на свободата на сдружаване и колективно договаряне, ниското ниво на безопасност на сградите, вредното въздействие на опасни химикали и неустойчивото използване на ресурсите. Смъртоносните злополуки в сектора на облеклото, като срутването на фабриката в „Рана Плаза“ в Бангладеш преди четири години, подчертават колко е важно да се насърчават по-устойчиви вериги за създаване на стойност в този сектор и за преодоляване на присъщите за сектора предизвикателства. В съответствие с цел 8.7 от целите за устойчиво развитие Съветът призовава да се предприемат мерки за изкореняване на принудителния труд, ликвидиране на съвременното робство и трафика на хора и осигуряване на гаранции за забраната и премахването на най-тежките форми на детския труд в сектора на облеклото. Съветът подчертава и значението на това да се предотвратява нарушаването на правата на човека и да се насърчава корпоративната социална отговорност / отговорното бизнес поведение¹, включително социалните и екологичните стандарти и достойния труд в сектора на облеклото. Изключително важно е тези стандарти и принципи да се прилагат по цялата верига за създаване на стойност в сектора на облеклото.

¹ ЕС използва „корпоративна социална отговорност“ и „отговорно бизнес поведение“ като взаимозаменяеми понятия. През 2011 г. в стратегията на ЕС за корпоративната социална отговорност това понятие се определя като „отговорността на предприятията за въздействието, което оказват на обществото“, и се подчертава, че „за да се съобразят изцяло със своята корпоративна социална отговорност, предприятията следва да разполагат с механизъм на интегриране на социалните въпроси и въпросите на околната среда, етиката, правата на човека и потребителите в своите стопански операции и в основната си стратегия, в тясно сътрудничество със своите заинтересовани страни“.

2. Съветът припомня заключенията си от 12 май 2016 г. относно ЕС и отговорните световни вериги за създаване на стойност, в които подкрепя усилията за насърчаване на отговорни вериги за доставки чрез инициативи като инициативата на ЕС в сектора на конфекцията. Съветът изразява задоволство от работния документ на Комисията „Устойчиви вериги за създаване на стойност в сектора на облеклото чрез действията на ЕС за развитие“² като важна първа стъпка, която да доведе до по-нататъшни амбициозни усилия в сектора на облеклото, които да се разпрострат отвъд сътрудничеството за развитие. Съветът изтъква необходимостта от засилена и проактивна ангажираност във и извън ЕС за укрепване на отговорни и устойчиви вериги на доставките и подкрепя усилията за развиване на устойчиво производство, устойчиво потребление от страна и на обществени, и на частни участници и достоен труд, както бе акцентирано в новия Европейски консенсус за развитие, Програмата до 2030 г. и целите за устойчиво развитие.
3. Във връзка с това Съветът призовава Комисията да насърчава информационните средства за потребители и корпоративната социална отговорност / отговорното бизнес поведение, включително чрез надлежна проверка, извършвана от дружествата в техните вериги на доставките. Необходимо е по-тясно сътрудничество между съществуващите инициативи с участието на множество заинтересовани страни на европейско равнище, за да се насърчи по-широка ангажираност за корпоративна социална отговорност / отговорно бизнес поведение в сектора на облеклото, с цел да се избегнат дискриминационните последици за предприятия, които вече са възприели устойчив начин на работа, включително чрез доброволни схеми като екомаркировката на ЕС. Съветът подчертава също колко важно е за дружествата от ЕС да имат възможности за сътрудничество на етап, предшестващ конкуренцията, за да се смекчат рисковете, свързани с веригата на доставките.
4. Съветът насърчава ратифицирането и ефективното прилагане на международните трудови конвенции, като основните конвенции на МОТ, и припомня подкрепата си за международно признати насоки и принципи, по-конкретно Ръководните принципи на ООН за бизнеса и правата на човека, Тристранната декларация на МОТ за принципите относно многонационалните предприятия и социалната политика, Насоките на ОИСР за многонационалните предприятия, Глобалния договор на ООН и многостранните споразумения по околната среда.

² 8492/17 — SWD(2017) 147 final

5. Сътрудничеството за развитие може да бъде ефективен инструмент за повишаване на устойчивостта на веригите за създаване на стойност в сектора на облеклото. За постигането на устойчиви вериги за създаване на стойност в сектора на облеклото са необходими усилия за оказване на подкрепа от страна на правителствата, организациите на гражданското общество, световните и местните дружества, включително микропредприятията, малките и средните предприятия (ММСП), социалните партньори в страните производителки и международните организации, също и чрез двустранни и регионални програми и проекти. Тези усилия може да помогнат и за насърчаване използването на устойчиво управлявани първични суровини и висококачествени вторични суровини, както и на повторната употреба и рециклирането на облекла и текстил.
6. Съветът приветства засилената подкрепа посредством сътрудничеството за развитие на ЕС за устойчивостта в сектора на облеклото. Съветът подкрепя действията за насърчаване и разпространяване на най-добрите социални и екологични практики в областта на отговорното управление на веригите за създаване на стойност в сектора на облеклото, по-специално чрез взаимодействие с дружествата, стопанските асоциации, организациите на гражданското общество, социалните партньори, а също и чрез стимулиране на сътрудничеството и обмена на знания между заинтересованите страни. Съветът насърчава Комисията и държавите — членки на ЕС да увеличат усилията си за повишаване на осведомеността на потребителите и на възложителите на обществени поръчки, за да стимулират устойчивото и отговорно потребление.
7. Съветът подкрепя постоянните усилия, които се полагат по отношение на правата на детето, както и за икономическото овластяване на момичетата и жените в този сектор, включително посредством изпълнението на плана за действие на ЕС относно равенството между половете за периода 2016—2020 г.³ Съветът подчертава необходимостта от стимулиране на равенството между половете, подпомагане на обучението и на изграждането на капацитета на жените, работещи в сектора на облеклото, предприемане на мерки срещу тормоза на работното място и насърчаване на недискриминацията, равнопоставения достъп на жените до продуктивна трудова заетост, достоен труд и равно заплащане.

³ 12249/15 — SWD(2015) 182 final

8. Съветът припомня значението, което ЕС отдава на насърчаването на трудовите права и достойния труд и отчита приноса на социалния диалог, включително на световния социален диалог посредством международните рамкови споразумения, за тази цел. Съветът подчертава основния принос на сътрудничеството за развитие на ЕС за подкрепата на правителствата на страните производителки, както и на други участници като организациите на гражданското общество, социалните партньори и частния сектор, за транспонирането и прилагането на международните стандарти в националното трудово и екологично право и за подпомагането и наблюдението на тяхното ефективно прилагане, включително във фабриките.
9. Съветът изтъква значението на проследяването на химическите вещества, които се използват в сектора на облеклото и присъстват в крайните продукти, за да бъде постигнато екологосъобразно управление на химическите вещества, естествените влакна и всички отпадъци и ресурси в сектора на облеклото. Устойчивото производство с ефективно използване на ресурсите, включително насърчаването на нетоксични цикли при материалите, е нужно за постигането на кръгова икономика и гарантирането на повече повторна употреба и рециклиране в сектора на облеклото. Насърчаването на безопасна трудова среда също е от решаващо значение за избягването на застрашаваща здравето изложеност на работниците на въздействието на вредни и токсични вещества.
10. Съветът насърчава Комисията да подкрепи действията за увеличаване на прозрачността и проследимостта във веригата на доставките в сектора на облеклото, например чрез съгласуване с текущите дейности в държавите членки и международните инициативи на отрасли, и приветства новите насоки на ОИСР по надлежната проверка за отговорни вериги на доставките в сектора на облеклото и обувния сектор. В съответствие с ЦУР 8 и 12 Съветът подчертава колко е важно да бъдат стимулирани достойният труд и благоприятната среда за отговорна стопанска дейност, както и да бъдат насърчавани предприятията, особено големите и транснационалните дружества, да възприемат устойчиви практики, включително чрез интегриране на информация относно устойчивостта в своите отчети, а също и да информират своите клиенти и да изграждат отношения с тях. Тези усилия ще допринесат и за увеличаване на информацията и прозрачността на различните етапи от веригата на доставките в сектора на облеклото, включително относно социалните и екологичните условия. Осведомеността на потребителите по тези въпроси е важна стъпка към повишаване на устойчивостта на веригите за създаване на стойност в сектора на облеклото.

11. Съветът припомня съществуващата законодателна рамка на равнище ЕС, която е приложима към сектора на облеклото, и насърчава по-тясната съгласуваност между инструментите в областта на сътрудничеството за развитие, околната среда, труда, търговията и останалите инструменти на външната политика за насърчаване на устойчиви вериги за създаване на стойност в сектора на облеклото. Съветът изтъква също, че текущата работа по линия на съществуващата рамка на политиките на ЕС следва да допринесе за съгласуваност на политиките за развитие. Полезните взаимодействия между политиките в областта на сътрудничеството за развитие, околната среда и труда и търговските инструменти може да окажат общо въздействие за развитие в сектора на облеклото. Съветът приветства системното включване и изпълнение на разпоредбите относно търговията и устойчивото развитие във всички търговски споразумения на ЕС, включително с развиващите се страни, и призовава Комисията да гарантира ефективното изпълнение на тези разпоредби. Ефективното използване на главите за търговията и устойчивото развитие и други инструменти в подкрепа на устойчивото развитие е важно и за подобряване на екологичните и трудовите стандарти и на практиките за устойчиви обществени поръчки в сектора на облеклото. Предстоящият преглед на стратегията на ЕС за помощ за търговията следва да допринесе за изпълнението на целите за устойчиво развитие. Съветът насърчава Комисията да продължи и да ускори диалога си с бенефициерите на споразумението „Всичко освен оръжие“ с оглед противодействие на сериозните и системни нарушения на правата на човека и на основните трудови стандарти, както беше показано наскоро във връзка с Пакта за устойчиво развитие на Бангладеш.
12. Съветът подчертава, че ангажиментът на правителствата в страните производителки да формулират и въведат подходящи условия в законовата и подзаконовата си нормативна уредба, ангажиментът на предприятията, както този и на всички заинтересовани страни към устойчивите вериги за създаване на стойност, е от основно значение за постигането на конкретни подобрения. За тази цел Съветът призовава Комисията да активизира усилията си посредством амбициозно и бързо изпълнение в подкрепа на устойчивите вериги за създаване на стойност в сектора на облеклото и отбелязва специално резолюцията на Европейския парламент, в която се призовава за всеобхватни действия в сектора. Освен това Съветът призовава Комисията да предприеме всеобхватни действия по отношение на устойчивостта на веригите за създаване на стойност в сектора на облеклото, които надхвърлят сътрудничеството за развитие и насърчават по-безопасен, по-екологосъобразен и по-справедлив сектор на облеклото.